

S. I. No. 22 July 1864

78

THE
POPE AND SULTAN.
Dedicated to
"A CHURCH WITHOUT A BISHOP;"
AND
"A STATE WITHOUT A KING."
BY
A PILGRIM.

New York published by C.C. CHRISTMAN 404 Pearl Street.

Voice.

The Pope lives glorious in the
Der Pabst lebt herrlich in der

Allegro.

Maestoso.

land. Ab - - - lution fees are e'er at hand; He drinks the
Welt. Es fehlt ihm nicht an Ab-lasse geld; Er trinkt von

ve - ry best of wine, I wish the Pope's estate were
al - ler - bes - ten Wein Ich möch te auch der Pabst wohl

Entered according to Act of Congress A.D. 1864 by C.C. Christman in the Clerk's Office of the Dist. Court of the South Dist. of New York.

Deposited in the Clerk's Office for the Southern
District of New York May 18, 1864.

Chorus animato.

mine.
sein.

He drinks the very best of wine, I wish the Pope's estate were mine.
Er trinkt von al-ler-bes-ten Wein, Ich möchte auch der Pabst wohl seyn.

2.

But no, he is a sorry wight;
He tastes not love's supreme delight;
No maiden's arms to him are open—
No, no, I would not be the Pope.

3.

The Sultan lives in mighty state,
He has a Palace wide and great;
With many a wife with pretty face;
I wish mine were the Sultan's place.

4.

And yet I've pity on the man:
If he obeys his Alkoran,
He cannot drink one drop of wine
No, no, this were no choice of mine.

5.

Alone, with neither would I change,
Not for a moment's speedy range;
Yet cheerfully would I agree,
To bear by turns each dignity.

6.

Therefore, sweet love, one kiss from thee,
For now the Sultan I will be;
Now, Brothers, fill with sparkling wine,
For now the Pope's estate is mine.

2.

Doch ach, er ist ein armer Wicht;
Ein holdes Mädchen küsst er nicht,
Er schläft in seinem Bett allein;
Ich möchte doch der Pabst nicht seyn.

3.

Der Sultan lebt im Saus und Braus,
Er wohnt in einem schönen Haus,
Voll wunderschönen Mägdlein;
Ich möchte auch wohl Sultan seyn.

4.

Doch nein, er ist ein armer Mann,
Denn, folgt er seinem Alkoran,
So trinkt er keinen Tropfen Wein,
Ich möchte doch nicht Sultan seyn.

5.

Getrennt mag ich nicht beider Glück,
Auf einen einzigen Augenblick,
Doch das geh ich mit Freuden ein,
Bald Pabst, bald Sultan zu seyn.

6.

Du, Mädchen, gib mir einen Kuss,
Denn jetzt bin ich der Sultanus.
Und, traute Brüder, schenket ein,
Damit ich auch der Pabst kann seyn.